



# Corpus Christi-Our Lady of the Rosary Church

## *Salesians of Don Bosco*

**November 13, 2016**



**Parish Offices**

136 S. Regent St.  
Port Chester, NY 10573  
914-939-3169 / 914 939-0547 / Fax: 914-939-7249  
Web: Portchestercatholicchurch.org  
Youtube: donboscoportchester

**Salesian Residence; 23 Nicola Place, Port Chester, NY**  
**Parish Office Hours/ Horas de Oficina /Escritório Aberto**

Monday-Friday/Lunes-Viernes/Segunda a Sexta-feira:  
9:00 AM - 4:00PM  
Saturday / Sábado: 9:00AM - 12:00PM

**Celebration of the Eucharist/**  
**Celebración de la Eucaristía / Celebração da Missa**

**Sunday / Domingo**

**English/Inglés:**

7:30AM, CC English -10:15AM HR English  
11:00AM, CC English

**Español/Spanish**

8:45AM, HR, Spanish -11:45AM, HR, Spanish  
12:30PM, CC, Spanish -1:15PM, HR, Spanish

**Português**

9:00AM, CC, Português

**Saturday / Sábado**

8:00AM, Adoration Chapel (English)  
4:00PM, CC (English)  
7:00PM, HR (Spanish)

**Monday-Friday / Lunes-Viernes / Segunda a Sexta-Feira**

6:30AM (Adoration Chapel), English; 6:45AM, CC English -  
12:00PM, CC English, 7:30PM, HR Spanish

**Confessions / Confesiones / Confissões**

2:00PM-4:00PM (English/ Spanish) (Sat., Sab.) CC  
6:45PM-7:30PM (Spanish) (Wednesday, Thurs., & Friday) HR  
8:00PM-10:00PM (Thursday) Português HR

**Baptisms / Bautismos / Batismo**

Register in the parish office. / Visite la rectoría. / Passe pelo escritório da igreja.

**Weddings / Bodas / Casamento**

Contact the parish office at least six months in advance.  
Please come to the church before reserving your venue. /  
Contacte la oficina de la parroquia seis meses antes.  
Por favor vengan a la oficina antes de reservar el local. /  
Procure o escritório da igreja, pelo menos com 6 meses de  
antecedência. Por favor não contrate o buffet antes de  
reservar a data do casamento na igreja.

**Adoration Chapel / Capilla de Adoración/**  
**Capela do Santíssimo (23 Nicola Pl.)**

7:00AM-9:00PM Adoration of the Blessed Sacrament

**Novena: In Honor of Mary Help of Christians and**  
**St. John Bosco** every Tuesday after all the Masses

**Pastoral Staff/Personal Pastoral/Conselho**  
**Pastoral**

Rev. Patrick Angelucci, SDB, *Pastor*  
Mrs. Irma Austin, *Coordinator of Religious Education*  
Sr. Ana Maria Causa, SA, *Pastoral Associate*  
Rev. Tarcisio dos Santos, SDB, *Parochial Vicar*  
Rev. Peter Granzotto, SDB, *Parochial Vicar*  
Rev. John Grinsell, SDB, DBCC *Coordinator of DBCC*  
Rev. Joseph Vien Hoang, SDB, *Parochial Vicar*  
Rev. David Moreno, SDB, *in residence*  
Rev. Jorge Rodriguez, SDB, *in residence*  
Rev. Miguel Angel Suarez, SDB, *Coordinator of Youth Ministry*

Deacon Michael Gizzo  
Deacon William Vaccaro

Mr. Jorge Camacho, *Head of Maintenance*  
Ms. Maria Massa, *Parish Secretary*  
Mr. Michael McCarthy, *Finance Office*  
Mr. John Moran, *Business Manager*  
Mrs. Arlete Sasseron, *Parish Receptionist*

Trustees: John Mecca  
Peggy Ann Munnick

**Don Bosco Religious Education Program**

Irma Austin, Coordinator of Religious Education  
(914) 937-6301, religioused@donboscopc.org

**Don Bosco Community Center, Inc.**

Ann Heekin, Ph. D. Executive Director  
914-939-0323  
Mrs. Margaret Diaz, Assistant Executive Director  
914-939-0323  
www.DonBoscoCenter.com  
on Facebook at Don Bosco Port Chester

**Don Bosco Workers, Inc.**

Gonzalo Cruz, Program Coordinator  
22 Don Bosco Place. Port Chester  
914-305-6060 / 914-433-6666 www.donboscoworkers.org

**Don Bosco Community Center Soup Kitchen/Food Pantry**

Carmen Linero, Program Director  
22 Don Bosco, Place, Port Chester  
(914) 552-9541 / clinero1963@gmail.com

**Corpus Christi-Holy Rosary School**

Sr. Lise Parent, FMA, President  
Mrs. Deirdre Mc Dermott, Principal 914-937-4407  
135 S. Regent St. Port Chester www.cchrs.org

## Mass Intentions

### Saturday, November 12

8:00AM (HR) +Antonio Boccarossa—Julia Byrnes  
4:00PM(CC)+Carmella Cambareri—Sister Anna Joann  
7:00PM(HR)+Jesus Vargas—Maria Vargas & Family

### Sunday, November 13

7:30AM(CC)+Salvatore Caputo—Frank & Vincenza Caputo  
8:45AM(HR) Acción de Gracias—Ruperto & Marta  
9:00AM(CC) +Ann Hogan—Salesian Community  
10:15AM(HR)+Joseph (Red) Cammarata—Marie Bivona  
11:00AM(CC)+Dec. Memb Boccarossa Fam.—Carmela Sirena  
11:45AM(HR)+(3rd Anv.)Dolores Guayara Medina—Ada  
12:30PM(CC)+Jose Luis Perez—Wife & Son  
1:15PM(HR) +Olga Perez—Familia

### Monday, November 14

6:30AM(HR) +Jennie Lockwood—Nick & John Mecca  
6:45AM(CC)For the People  
12:00PM(CC) +Alex Pastor—Margarita Pastor  
7:30PM(HR)Immaculate Conception—Nick & John Mecca

### Tuesday, November 15

6:30AM(HR)+Estor Reyes—Family  
6:45AM(CC) Ernest Sarbara—Wife, Child. & Grandchildren  
12:00PM(CC)+Mary B. Peisker & Fam—Daugh. Rosemary  
7:30PM(HR)+Ramon Garcia—Familia Lozano Guerrero  
*Unannounced Mass*

*Alberto & Anna Lanni—Daughter in Law  
Souls in Purgatory—Deacon Bill*

### Wednesday, November 16

6:30AM(HR) Seniors Celebrating a Birthday This Week  
6:45AM(CC)+Angela Maria Rainone—Cristina Musilli  
12:00PM(CC)+ Michael & Amerigo—Sister Jennifer  
7:30PM(HR) +Romualda Mendez—Hijos  
*Unannounced Mass*

*Vaccaro's Family Conversion—Deacon Bill*

### Thursday, November 17

6:30AM(HR) For the Homebound  
6:45AM(CC)+ Genoveffa & Antonio Boccarossa  
12:00PM(CC)+Juan Rosas Barriga—Family  
7:30PM(HR)+ David Coyt—Sus Hijos

### Friday, November 18

6:30AM(HR)All the Souls in Purgatory  
6:45AM(CC)+Filomena Pennella—M/M Benito Grande  
12:00PM(CC)+Fannie Lalla—Bea & Richard Lalla  
7:30PM(HR)+Elena Roa Sundheim—Familia

### Saturday, November 19

8:00AM (HR)+Jim & Jenny Messina—Daughter. Marie Spencer  
4:00PM(CC)+ Andrew & Irene Lanni-Granddaughters  
7:00PM(HR)Almas de Purgatorio—Luz Mary Echeverry

### Sunday, November 20

7:30AM(CC)+ Santo & Natalina Accurso—Joanne Giordano  
8:45AM(HR) +Teofila & Mauricio Mercado—Familia  
9:00AM(CC)+Sabastiana Ribeiro & Antonio Machioni—Family  
10:15AM(HR)+Anne Vallarelli—Anne & Jamie  
11:00AM(CC)+ Frank & Margaret Capicchine—Frank & Rosemary  
11:45AM(HR)+Abristela Herrera—Monica & Nietos  
12:30PM(CC)+Jose R. Amarillo—Hermana  
1:15PM(HR) +Rosa Suscal & Pompilio Chillo Gallo—Fam.

Please pray for our Troops  
*Por Favor recen por nuestros soldados*



Robert Gleason, Daniel Ceccarelli,  
Michael Valencia, Doug Doros &  
Julian Di Donato

## MEMORIALS



*Blessed Mother Candle*  
*November 13-November 19*

*In Memory of: Joseph C. Messina*  
*Requested by: Gloria & Family*

Message of Mercy  
Jesus to St. Faustina



*I enter that heart unwillingly. You received those two Hosts, because I delayed My coming into this souls who resists My grace. My visit to such a soul is not pleasant for Me. (45)*

Mensaje de la Divina Misericordia  
Jesús a Santa Faustina

*Entre a ese corazón de mala gana. Vosotros dos, porque retrasé mi llegada a esta, recibí a aquellas almas que se resisten a mi gracia. Mi visita a tal alma no es agradable para Mi. (45)*

Mensagem da Divina Misericórdia  
Jesus a Santa Faustina

*Eu entro nos corações indiferentes. Você recebeu dois visitantes, porque eu atrasei a estas pessoas que resistem a minha graça. Minha visita a esse tipo de pessoa não me é agradável. (45)*

## From The Pastor's Desk

In these days, a very especial friend of mine Michael, will celebrate his birthday—he will turn 10, or as he puts it “double digits”! Little Michael has Down Syndrome and is a very special little boy from a very special family with three older brothers, an older sister and a younger sister. We are drawing to the end of the Year of Mercy and Michael in his prayerfulness and kindness teaches me so much about the merciful love of our Father who always cares for us. We are in the month of *Thanksgiving*, and Michael in his simple attitude of gratitude reminds me of how much I should be grateful for—the important things! We just passed an election cycle in our country filled with mud-slinging, dishonesty, corruption and Michael, in his innocence and gentle goodness makes me marvel at the greatness God has called us to and how far we have distanced ourselves from His call. Little ten years old Michael an amazing teacher about what really matters! With the consent of Michael's parents I want to share with you an article by Matt Hennessey, the Dad of a Down Syndrome child, which appeared in the Fairfield Catholic some three years ago.

*Father Pat Angelucci was director of Salesian High School in New Rochelle, N.Y., but he'd cross the border to celebrate a Mass or two on Sundays at St. Michael's in Greenwich. Dan and Susan Schuller always made it a point to say hello. They loved his homilies. One Sunday, Father Pat read Claudia Minden Welsz's poem, “And God Said ‘No’.”*

***I asked God to take away my pride, / And God said ‘No.’ / He said it was not for Him to take away, / But for me to give up.***

*It made a big impression on the Schullers. They were shortly expecting their fifth child and there had been a hiccup in the pregnancy. A doctor saw something wrong with the baby's heart.*

***I asked God to make my handicapped child whole, / And God said, ‘No.’ / He said her spirit is eternal, / While her body is only temporary.***

*Worried, Susan started going to daily Mass at St. Michael's. “I was clinging to the basics,” Susan told me recently. “I was clinging to the faith. I thought that if I took communion, then the baby did, too.”*

***I asked God to grant me patience, / And God said, ‘No.’ / He said patience is a by-product of tribulation / It isn't granted—it is earned.***

*A week later, the Schullers were in the delivery room. They were stunned when the doctor said he saw signs of Down syndrome. Even though Susan was over 35, they had refused all prenatal tests. They knew they would never abort a child.*

*I asked God to give me happiness, / And God said ‘No.’ / He said He gives blessings, / Happiness is up to me.*

*The diagnosis was so sudden, so final, that Susan found she couldn't speak. For a few days, Dan had to do the talking for the both of them. Doctors filed in and filed out. Baby Michael was taken to the NICU. “I think we need a copy of that poem,” Dan said.*

***I asked God to spare me pain, / And God said ‘No.’ / He said, ‘Suffering draws you apart from / Worldly cares and brings you close to Me.’***

*The Schullers were back at St. Michael's the following Sunday. Dan joined the receiving line to tell Father Pat what had hap-*

*pened. But before Dan could speak, Father Pat pulled out a copy of the poem. “You asked for this?” he said. Dan was dumbfounded. “I didn't ask for it, but I do need it,” he answered.*

***I asked God to make my spirit grow, / And God said ‘No.’ / He said I must grow on my own, / But he will prune me to make it fruitful.***

*After a week or so, things began to stabilize. Susan got her speech back. Michael's health improved. To this day, Father Pat says he truly thought Dan had asked him for a copy of the poem. Susan took it as a sign that God was planning to walk with them on their journey.*

***I asked God if He loved me, / And God said ‘Yes.’ / He gave me His only Son, who died for me, / And I will be in heaven someday / Because I believe.***

*But what surprised the Schullers was just how many others would join them on the journey. They met countless families in Fairfield County who'd been through the same thing, so they decided to form a group to help, inspire, and support. Since Down syndrome is caused by a third copy of the 21st chromosome, they called the group 21 Strong. “Giving someone hope is the greatest blessing,” Susan told me. “I benefitted early on from other families who gave me hope. To be able to share that blessing with others is such a gift. The diagnosis is paralyzing, but the children are just amazing.”*

***I asked God to help me love others/ As much as He loves me, / And God said, / ‘Ah, finally you have the idea.’***

*If you or someone you know has had a baby diagnosed with Down syndrome, don't hesitate to reach out to Susan at 21Strong2010@gmail. com. or visit www.21Strong.org Oh, and get yourself a copy of that poem. You didn't ask for it, but you need it.*

## Del Escritorio del Parroco

En estos días, un amigo mío muy especial, Michael, celebrará su cumpleaños, sus 10 años, o como él dice “dos dígitos”! El pequeño Michael tiene Síndrome de Down y es un niño muy especial de una familia muy especial con tres hermanos mayores, una hermana mayor y una hermana menor. Estamos llegando al final del Año de la Misericordia y Michael en su espíritu de oración y bondad me enseña mucho sobre el amor misericordioso de nuestro Padre que siempre se preocupa por nosotros. Estamos en el mes de “Acción de Gracias”, y Michael en su sencilla actitud de agradecimiento me recuerda lo mucho que debo estar agradecido, y las cosas importantes. Acabamos de pasar un ciclo electoral en nuestro país lleno de deshonestidad y corrupción y Michael, en su inocencia y suave bondad me hace ver la grandeza de Dios y lo lejos que nos hemos distanciado de su llamada. El pequeños de diez años Michael un profesor maravilloso acerca de lo que realmente importa! Con el consentimiento de los padres de Michael quiero compartir con ustedes un artículo de Matt Hennessey, el papá de un niño con el Síndrome de Down, que apareció en el Fairfield Católica hace unos años.

*El Padre Pat Angelucci fue director de la Escuela Secundaria salesiana de New Rochelle, N. Y., pero él cruzo la frontera para celebrar una o dos misas en San Miguel en Greenwich. Dan y Susan Schuller siempre lo saludaban. Amaban y adoran su homilia.*

## Da mesa do Paroco

Un domingo el Padre Pat leyó un poema de Claudia Minden Welsz llamado. "Y Dios dijo que No."

**Yo le Pedí a Dios que se lleve mi orgullo, / Y Dios dijo No'. / no es Él quien me lo puede quitar, / Pero es para que yo renuncie.**

El poema hizo una gran impresión a los Schuller. Que estaban esperando su quinto hijo y había algo mal en el embarazo. Un doctor vio algo malo en el corazón del bebé.

**Le pedí a Dios para que un niño deshabilitado nazca sano, / Y Dios dijo: "No". / Dijo que su espíritu es eterno, / Aunque su cuerpo es sólo temporal.**

Preocupada, Susan comenzó a ir a misa todos los días en San Miguel. "Estaba aferrado a lo básico," Susan me dijo recientemente. "Estaba aferrada a la fe. Pensé que si tomaba la comunión, entonces el bebé también la tomaba".

**Le pedí a Dios que me concediera paciencia, / Y Dios dijo: "No". dijo que la paciencia es un subproducto de la tribulación / No se concede-se gana.**

Una semana más tarde, los Schuller se encontraban en la sala de partos. Ellos se sorprendieron cuando el doctor dijo que vio signos de síndrome de Down. A pesar de que Susan tenía 35 años, ella había rechazado todas las pruebas prenatales. Ellos sabían que nunca abortarían a un niño.

**Le pedí a Dios que me diera felicidad, / Y Dios dijo 'No'. / Él dijo que Él da bendiciones, / La felicidad depende de ti.**

El diagnóstico fue tan repentino, tan definitivo, que Susan no pudo hablar durante varios días. Dan tenía que hablar por los dos. El bebé Michael fue llevado a la ICU neonatal. "Creo que necesitamos una copia de ese poema," dijo Dan.

**Le pedí a Dios que me quitara el dolor, / Y Dios dijo 'No.' / Me dijo: 'El sufrimiento te lleva aparte de / preocupaciones mundiales y le trae cerca a mí.'**

Los Schuller volvieron a San Miguel el domingo siguiente. Dan se unió a la línea de recepción para decirle al Padre Pat lo que había pasado. Pero antes de que Dan pudiera hablar, el Padre Pat sacó una copia de un poema. Tu pediste esto? Dan dijo que no pero lo necesito.

**Le pedí a Dios que hiciera crecer a mi espíritu, / Y Dios dijo 'No.' / que debe crecer en mi mismo, / Pero él me va a preparar para ser fructífero.**

Después de mas o meno una semana, las cosas comenzaron a estabilizarse. Susan pudo volver hablar. la salud de Michael mejoro. Hasta este día el Padre Pat dice que él realmente pensó que Dan le había pedido una copia del poema. Susan tomó esto como una señal de que Dios tenía la intención de caminar con ellos en su viaje.

**Le pregunte a Dios si Él me quería, / Y Dios dijo: 'Sí.' / Me dio a su único hijo, que murió por mí, / Y estaré en el cielo algún día / Porque yo creo.**

Pero lo que sorprendió a los Schuller fue sólo cuántos otros se unieron a ellos en este viaje. Se reunieron innumerables familias en el condado de Fairfield que habían pasado por lo mismo, por lo que decidieron formar un grupo para ayudar, inspirar, y apoyar. Dado que el síndrome de Down es causado por una tercera copia del cromosoma 21, le llamaron el grupo 21 Strong. "Darle a alguien esperanza es la mayor bendición," Susan me dijo. "Me beneficié desde el principio dándole esperanza a otras familias. Para poder compartir esa bendición con los demás es un regalo. El diagnóstico de sis es paralizante, pero los niños son simplemente increíble".

**Le pedí a Dios que me ayude a encantar Otros / Por mucho que me ama, / Y Dios dijo: / 'Ah, finalmente, tienen la idea. "**

Si usted o alguien que conoce ha tenido un bebé con síndrome de Down diagnosticado, no deje de acercarse a Susan en [21Strong2010@gmail.com](mailto:21Strong2010@gmail.com). O visite [www.21Strong.org](http://www.21Strong.org) Ah, y consigues una copia de ese poema. No lo pediste pero que lo necesitas. Que Dios los Bendiga

Por esses dias meu amigo Michel completara 10 anos. Ele tem syndrome da Down e e muito amado pela sua familia. Estamos terminando o ano da misericordia e vemos um exemplo concreto nessa familia. Thanksgiving e Michel e exemplo de gratidao. Tivemos a eleicao marcada por mentiras, desonestidade corrupcao que contrapoem a inocencia de Michael. Fr. Pat enquanto director da high school em New Rochelle foi celebrar na St. Michael em Greenwich e leu o poema que diz: eu pedi a Deus para tirar o meu orgulho, e ele disse nao porque nao dependia dele mas de mim. Eu pedi a Deus para curar meu filho deficiente, e ele disse nao porque so o seu corpo e material, a sua alma e eterna e perfeita. Pedi a Deus paciencia, e ele disse nao porque ela e resultado da tribulacao. Pedi a Deus felicidade, e ele disse nao, ele me da bencaos, felicidade depende de mim. Pedi a Deus para tirar a minha dor, e ele disse nao, pois ela pode me levar para mais perto de dele. Pedi a Deus aumentar meu espirito, e ele disse nao, porque depende de mim, ele me poda para que eu produza mais frutos. Perguntei a Deus se ele me amava, e ele disse sim. Prova disso e que ele me deu o seu filho unico para morrer por mim. Eu irei ao ceu pela pratica da minha fe. Eu pedi a Deus para me ajudar a amar os outros, tanto quanto eu amo a mim proprio, e ele disse: `finalmente voce teve uma boa ideia.` Esse poema tocou a familia Schuller que estava esperando o quinto filho e era recomendada a retirada do bebe porque ele tinha syndrome de down e a mae ja tinha mais de 35 anos de idade. O poema animou a familia a encarar a vida real com fe e alegria. Se voce conhece alguem que tenha bebe com syndrome de down nao hesite em passar o e-mail de Suzan Shullers [21Strong2010@gmail.com](mailto:21Strong2010@gmail.com). ou visite a website [www.21Strong.org](http://www.21Strong.org) Oh, e consiga uma copia do poema. Voce nao o pediu, mas precisa dele.

Let us remember in our prayers the sick of our parish:

If you have anyone you would like to include in our Prayer List, please contact Arlete at the Parish office at 914-939-3169 or (914) 939-0547



*Danny Bochicchio, Kay LoParco, Patricia Gallo Perez, Rocco Morabito, Jr, Ryan Williams, Rose Petro, Janet Crisi, Fr. John Masiello, Louis Buonaiuto, Fran Ferretti, Lena Ceruzzi, Peter Sotter, Anthony Rappoccio, Raul Aguilera, Rubicenda Reyes, Christian Ramirez, Ramona (Lidia's Mother), Fr. Peter Granzotto, Jerrie Cusumano, Marlen Medina, Jose Amarillo, Jaxon Williams, Angela Caracuel, Jennie Armeno, Virginia Drago, Maria de Quespe, Virginia Castaldo, Steven Jiamundo, Luis Lozada, Joe Goldman, Vicky Guillen, Michelle, Ahn Riess, Tanita Hairston, Luz Isaura Lopez, Rocio Guaman, Justo Cabrera, Santiago Guzman, Carlos Saez, Massimo Zazzara, Kathleen Geretty, Marie Gianguzzi, Ariana Martinez, Herbert Reimann, Julia Bruzzese, Donald Gioffre, Joseph Goldman, Patty Cantrell, Herman Bentimilla, Marie Santos, Charles Opara, Mercedes Montoya, Anthony Guastella, Rocio Valerio, Rose Ahanekut, Victoria Grosse, Ana Tapia, Gregory Armeno, Henry Bast, Joan Van Dyke, Anthony Staiano, Julian Alonzo, Cathy & Tom Malarkey, Charlene Farina, William Giangrande, Bonnie Soria, Michael Smith, Helmer Peterson, Samantha Nespolini, Felicita Mack, Walter Mallinson, Constance James & Antoinette Fritz*

## WEEKLY COLLECTION / COLECTA SEMANAL

Sunday: November 6, 2016 \$14,055.00

*The first hour of work each week is for the Lord.  
Stewardship: sharing the gifts we have been given.*

*La primera hora del trabajo cada semana es para el Señor. Co-responsabilidad: Compartiendo los dones que hemos recibido.*

*A primeira hora de trabalho de cada semana é para o Senhor*

### Catholic Campaign for Human Development

Next week's collection for the Catholic Campaign for Human Development (CCHD) needs your help. CCHD was founded to break the cycle of poverty in the United States by funding organizations that help individuals help themselves. With a tradition of improving education, housing situations, and community economic development (CCHD) continues to make a positive impact to communities nationwide. Your contribution will defend human dignity and reach out to those living on the margins. Please give to the CCHD Collection.

### Campana Católica para el Desarrollo Humano

La colecta de la próxima semana es para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD) necesita su ayuda. CCHD fue fundada para romper el ciclo de pobreza en los Estados Unidos otorgando fondos a organizaciones que ayudan a las personas a ayudarse a si mismas. Con su tradición de mejorar en la educación, en la vivienda y en el desarrollo económico de las comunidades, CCHD continua teniendo un impacto positivo en las comunidades en todo el país. Su contribución servirá para defender la dignidad humana y llegar a todos los que viven al margen. Por favor, contribuya a la colecta para CCHD.

### Campanha Católica para o Desenvolvimento Humano.

A segunda coleta será para a Campanha Católica para o Desenvolvimento Humano. O (CCHD) foi fundado para quebrar o ciclo de miséria nos Estados Unidos. Com a tradição de melhorar a educação, moradia e desenvolvimento da comunidade ele continua com um grande impacto a nível nacional. Por isso a sua contribuição será muito importante!

**Men in Formation / Hombres en formación / Seminaristas em formação**  
**Please Pray for Vocations / Por favor Rezen por Vocaciones**  
*Vamos rezar pelas vocacoes*



**Br. Paul Writes:**

"Sing praise to him, play music; proclaim all his wondrous deeds!" ~ Psalm 105:2.  
"God called me to my vocation because I want to teach about the Catholic Faith and minister to the youth".

**El Hermano Paul Escribe:**

"Cántenle y toquen para el, y mediten todos sus prodigios!" -Salmo 105:2  
"Dios me llamo a mi vocación porque Yo quiero enseñar sobre la Fe Católica y ser un ministro para la juventud".

**O seminarista Paulo escreve:**

Cantai para ele, tocai, recitai suas maravilhas todas! Sl 105,2  
"Deus me chamou porque eu quero ensinar aos jovens sobre a Fe Catolica"

**Life Chain**

Please join us on Sunday, November 20, 2016 at Kohl's Plaza from 2:00-3:30PM, for our monthly Life Chain demonstration. This is peaceful and prayerful demonstration of Life sponsored by Corpus Christi Holy Rosary Right to Life Committee.

Por favor, únase a nosotros el domingo 20 de noviembre de, 2016 en la Plaza de Kohl de 2:00-3:30PM, para nuestra demostración mensual de la Vida. Esta es una demostración pacífica con oración de la Vida patrocinado por Corpus Christi Holy Rosary Right to Life Committee.

Venha participar conosco no domingo dia 20, na demonstração pacífica pela vida organizada pela comissão pro-life da nossa paróquia. Praça da kohl's das 2:00 às 3:00pm

**Alzheimer Information Weekend after all the Masses**  
**Fin de Semana de Informacion de Alzheimer en todas la Misas**  
**campanha de combate e prevenção ao alzheimer.**

**Praise in purple! Saturday and Sunday, November 19 & 20** Purple Sunday is an event to promote awareness of Alzheimer's disease and related dementias, the importance of early detection, as well as helpful programs provided by the Alzheimer's Association. **Wear purple in support for the cause!**

**Alabanza en morado! Sábado y Domingo, 19 y 20 de Noviembre**

**Purple Sunday** es un evento para promover la conciencia de la enfermedad de Alzheimer y demencias relacionadas, la importancia de la detección temprana, así como programas útiles proporcionadas por la Asociación de Alzheimer. **Animamos la congregación a vestirse de ropa de color morado en apoyo a la causa.**

**Vista se de roxo nos dias 19 e 20 de novembro** em adesão à campanha de combate e prevenção ao alzheimer. Colabore apoiando programas nesse teor.

## Considering a Catholic Elementary School for your child?

Are you interested in learning more about **Corpus Christi-Holy Rosary School**, serving children in grades Pre K3 through Grade 8, in Port Chester?

### Register to visit on **TOURING TUESDAY**

**November 15** from 9-11am.

**TOURING TUESDAYS** are universal open houses scheduled periodically throughout the school year at Catholic elementary schools across the Archdiocese of New York.

*Pre-registration is required. To register, please call (646) 794-2885. To reach a bilingual assistant, please call us at the same phone number. If you need to make an appointment for a different day/time, please call the school directly at (914) 937-4407.*

## Interesado en una Educación Católica para su Niño?

¿Está usted interesado en aprender más sobre la escuela de Corpus Christi-Holy Rosary, que sirve a niños en los grados Pre K3 a 8vo grado, en Port Chester?

Registrarse para visitar en **TOURING Martes 15** de noviembre de 9-11 am.

**MARTES TOURING** son universales casas abiertas programadas periódicamente durante todo el año escolar en escuelas primarias Católicas de la Arquidiócesis de Nueva York.

*Se requiere pre-registración. Para registrarse, por favor llame al (646) 794 a 2885. Para un asistente bilingüe, por favor llame al mismo número de teléfono. Si necesita hacer una cita para un día diferente / hora, por favor llame a la escuela directamente al (914) 937-4407.*

## Considering a Catholic Elementary School for your child?

Você está interessado em conhecer melhor sobre a **Corpus Christi-Holy Rosary School**, atendendo as crianças do Pre K3 ao Grade 8, em Port Chester?

**Registre a sua visita para 15 de novembro, terça-feira entre 9:00am as 11:00am.**

**Ligue para (646) 794-2885. Se você quer marcar para dia e horário diferente ligue para (914) 937-4407.**

## Religious Education Corner



### Religious Education Program Thanksgiving Food Drive

Our Don Bosco Religious Education Children and Families are having a Program Thanksgiving Food Drive called "**A Can of Beans, a Bag of Rice and A Dollar**". Let's help our children realize the amazing gift of giving and service to others that Jesus teaches us to live. Please participate in this food drive; our students will be receiving donations after all Masses through November! Thank you!

## Esquina de Educación Religiosa

### El Program de Educación Religiosa

Nuestros Niños y Familias del Programa de Educación Religiosa de Don Bosco embecaron un Programa de Acción de Gracias para la Alimentación llamado "Una lata de frijoles, una bolsa de arroz y un dólar". Ayuden a nuestros hijos a darse cuenta del don de dar y servir a otros que Jesús nos enseña a vivir cada día. Por favor, participen en esta unidad de comida; Nuestros estudiantes recibirán donaciones después de todas las Misas durante el mes de noviembre! ¡Gracias!

## Programa de Educação Religiosa

### Programa de Educação Religiosa Thanksgiving Food Drive

O nosso Programa de Educação Religiosa para Crianças e Famílias está promovendo o Thanksgiving Food Drive, também chamado. "**Uma lata de feijão, um pacote de arroz e um dólar**". Vamos ajudar as crianças a executar esse projeto que vai de encontro com os ensinamentos de Jesus. Participe desse projeto. As crianças vão estar coletando as doações após cada missa no mês de novembro. Muito obrigado!

## **MINISTRY FAIR / FERIA DE MINISTERIO**

**Please visit our Ministry Fair, after all Masses this weekend in the Gym at Corpus Christi. Come and get to know our different groups!**

---

**Por favor visiten nuestra Feria de Ministerio, después de todas la Misas de este fin de semana en el gimnasio de Corpus Christi.**

---

**Visite a nossa feira de Ministerios no apos todas as missas e fim de semana GYM da Corpus Christi.**

## **Come to the Close of the Holy Year of Mercy**

Please join us, on Saturday, November 19 at Holy Rosary Church for a bilingual Adoration celebration to close the Holy Year of Mercy after the 7:30PM Mass.

---

Únanse a nosotros el sábado 19 de Noviembre en la Iglesia de Holy Roary, para celebrar con adoración del final del Año de la Misericordia, después de la Misa de 7:30PM

---

Venha participar conosco, sabado, 19 de novembro, na Holy Rosary - Adoracao bilingual de encerramento do ano da Misericordia, apos a missa das 7:30pm.

## **THANKSGIVING CELEBRATION**

### **Please join us**

Our Annual Thanksgiving Dinner will be on Thursday November 24, 2016 at the Don Bosco Community Center Gym at 12:00PM. There will be a 9AM Mass in English at Corpus Christi Church and an 11:00AM Mass in Spanish at Holy Rosary Church. If you are interested in volunteering to set up, serve, clean up or a variety of other things , please contact Nick Mecca at (914) 939-2409 or call the rectory office at (914) 939-3169

---

Nuestra Cena Anual del Día de Acción de Gracias será el Jueves, 24 de Noviembre, 2016 en el gimnasio del Centro de Don Bosco a las 12:00PM. Tendremos una misa en ingles en la Iglesia de Corpus Christi y una Misa en español a las 11:00AM en la iglesia de Holy Rosary. Si están interesados en servir de voluntarios para preparar, servir, limpiar o varias otras actividades, por favor hable con Nick Mecca (914) 939-2409 o llame a la rectoría al (914) 939-3169

---

O nosso jantar anual de Thanksgiving será na 5a feira, 24 de novembro, ao meio dia no Don Bosco Center. Haverá uma missa às 9:00am em inglês na Corpus Christi e uma as 11:00 na Our Lady of Hosary em espanhol. Se você quiser ajudar como voluntário para arrumar o ambiente, servir, limpar no final ou ajudar no geral. Pode ligar para o Nick Mecca (914) 939-2409 o (914) 939-3169.





